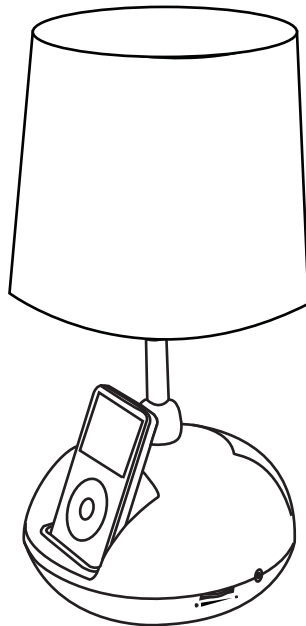


iHome™

Model iHL64



NOTE: THIS UNIT WILL NOT CONTROL OR CHARGE 3G iPod

Questions? Visit www.checkolite.com

Using the iHL64.....	2
Quick Start.....	3
Important Safety Instructions.....	4
Troubleshooting.....	5
Warranty information.....	6

Using the iHL64

Turning on the Lamp

- a) Screw light bulb into socket. iHL64 requires 60W type A medium base incandescent bulb (not included).
- b) Power the iHL64 by plugging the power plug into a wall socket.
- c) The light is turned on by pulling the string at the socket of the lamp

Installing your iPod

- a) The iHL64 comes with removable dock inserts to ensure your iPod fits perfectly in the docking station.
- b) Place proper insert for your iPod (see insert table under Quick Start) in dock, then gently dock iPod. When docked, your iPod will charge until fully charged. **Unit will not overcharge iPod. Note: The iHL64 will not control or charge 3G iPod models.**
- c) Upon removal, gently pull upwards to minimize rocking back and forth.

Using the Line-in Jack

- a) An audio patch cord comes with the iHL64. Use it to play non-docking iPods or other audio devices through the iHL64 line-in jack. Make sure there is no iPod docked in the iHL64 when using the line-in jack. Any non-docking iPod models, including the iPod Shuffle as well as other audio devices using the patch cord, will not charge.

Listening to your iPod

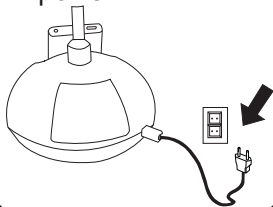
- a) Turn the power switch to the left to turn the speaker on. To increase the volume, continue turning the switch further to the left. To decrease volume, turn towards the right.
- b) Turning the switch to the very right will turn the speaker off.

Remark:

- a) The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- b) Main plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
- c) Caution marking is located at the bottom of apparatus.
- d) The marking information is located at the bottom of apparatus.

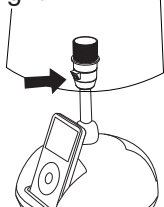
quick start

1: power



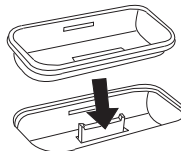
Power the iHL64 by plugging the power plug into a wall socket.

2: light



Press switch on lamp socket to turn the light on and off. Maximum wattage for the light bulb is 60W.

3: dock

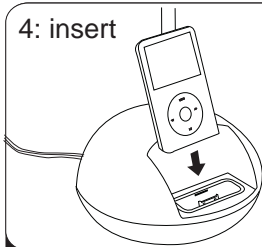


Select the dock insert for your iPod model from the table below and place insert in dock.

Never dock an iPod without an insert in place.

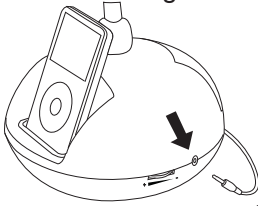
iPod nano Insert	iPod video (30GB) Insert	iPod mini (4GB/6GB) Insert
iPod nano 2nd generation	iPod 5th generation-video (30GB)	iPod mini (4GB,6GB)

4: insert



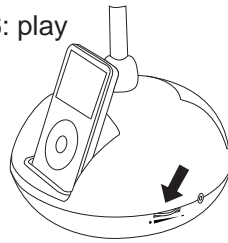
Insert an iPod into the dock with proper insert (iPod must not be in a skin or case). The iPod will charge while docked.

5: non-docking



For all non-docking iPod models, including the iPod shuffle as well as other audio devices, use the 3.5mm line-in patch cord. (All non-docking models will not charge.)

6: play



Turn the switch to the left to turn speaker on. To increase the volume, turn further to the left. Turn the switch to the very right to turn the speaker off.



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



This lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This portable lamp has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature to reduce the risk of electrical shock and fire, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless the plug can be fully inserted. Do not alter this plug.

1. Read these instructions
2. Keep these instructions
3. Heed all warnings
4. Follow all instructions
5. Do not use this apparatus near water
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way. Examples of damage include: Power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Portable Cart Warning

WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

CAUTION 1:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.

CAUTION 2:

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Troubleshooting

Symptom	Possible Problem	Solution
iHL64 does not turn on	Electrical cord isn't plugged into a working wall socket	Plug the electrical cord into a working wall socket
iHL64 doesn't respond	iHL64 requires a reset	If unit is plugged in and doesn't respond, try resetting the unit by following these steps: a) remove iPod from dock b) unplug unit from power source, then resume use
	iPod is not docked properly	Remove your iPod from the dock and check for obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
iPod does not respond to the unit/iPod is playing but no sound comes out	iPod is not docked properly	Remove your iPod from the dock and check for obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
	Your iPod software is too old	Upgrade software on your iPod via iTunes.
	iPod is locked up/plays but no sound comes out	Check the volume setting. Make sure your iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPod manual for details. See above for software upgrade information. You may need to reset your iPod. To do so: 1. Toggle the Hold switch to hold position, then off. 2. Press and hold the Menu and center Select buttons at the same time until Apple logo appears. You may need to repeat this step.
	Using 1st and 2nd generation iPod, iPod shuffle or other devices	iHL64 cannot control those iPod or these devices.
iHL64/iPod performance is erratic	The iHL64 is reacting to external interference	Move unit away from potential sources of external interference such as computers, modems, wireless devices (routers) or fluorescent light.
No sound from iHL64	Volume is set too low on iHL64	Make sure volume is turned up.
iPod didn't charge up	iPod is not installed properly	Remove your iPod from the dock and check for obstruction on the connectors in the dock and on your iPod. Then reseat it in the dock.
	iPod is locked up/frozen	Please make sure your iPod is working properly before docking into the unit. Please refer to your iPod manual for details.
	iPod battery has a problem	
Sound is distorted	Volume level is set too high	Decrease the volume
	Sound source is distorted	If the iPod original sound source (MP3) is old or of poor quality, distortion and noise are easily noticed with high-power speakers. Try a different audio source such as a music CD. If you are using an external sound source like older generation of iPod or iPod shuffle, try reducing the output volume on the device itself.

- (1) The purchaser has to handle the article of sale carefully and according to the regulations.
- (2) In the event that the article of sale is defective or warranted characteristics are missing or it becomes faulty within the warranty period due to fabrication or material errors, the seller shall offer a replacement excluding other warranty claims to the purchaser. The defective delivery item is to be returned to the seller – in other words in exchange – simultaneously with the proof of purchase.
- (3) The warranty period is 2 years and starts as of the date of delivery.
- (4) Obvious defects must be immediately reported to the seller in writing, however within a period of two weeks upon delivery.
- (5) In the event that the replacement fails after an appropriate period of time, the purchaser can desire the cancellation of the contract or reduction.
- (6) Other claims for damages are excluded insofar as the damage was not caused deliberately or grossly negligently.

Particularities for distance contracts

- (1) The consumer has a right of revocation. This right gives him the possibility of disengaging from the contract already entered into. The revocation does not require justification. The customer can exercise his right of revocation through notice of revocation insofar as the contract deals with the delivery of goods, via return of the goods.
- (2) The duration of the revocation period is 2 weeks. The period starts as of the entry of an effective power of revocation.
- (3) The notice of revocation and return of the goods, respectively, is to be directed to
Fa. ModAccLighting GmbH
Draisstr. 60
67346 Speyer
- (4) The costs of the return are to be borne by the consumer when the price of the goods to be returned does not exceed the amount of 40 € or when the price is higher, the consumer has not yet generated a return service or partial payment at the time of the revocation.

Utiliser le iHL64.....	7
Démarrage rapide.....	8
Importantes instructions de sécurité.....	9
Dépannage.....	10
Garantie.....	11

Utiliser le iHL64

Mettre la lampe sous tension

- a) Mettez la lampe en marche en branchant la fiche dans la prise murale.
- b) Le iHL64 utilise une ampoule de wattage maximum de 60W (non incluse).
- c) Tirez la corde sur la nuance pour tourner la lumière en marche et en arrêt.

Installer votre iPod

- a) Le iHL64 comprend des adaptateurs de stations d'accueil amovibles pour s'assurer que votre iPod se glisse parfaitement dans la station d'accueil.
- b) Placez le bon adaptateur pour votre iPod (voir le tableau des adaptateurs sous Quick Start) dans la station, puis ancrez délicatement votre iPod. Lorsque votre iPod est installé, il se charge jusqu'à ce qu'il soit entièrement chargé. **L'appareil ne chargera finie l'iPod. Remarque : Le iHL64 ne contrôle et ne charge pas les modèles 3G iPod.**
- c) Après le retrait, relevez délicatement pour réduire le déplacement d'avant en arrière.

Utiliser le jack de ligne d'entrée

- a) Le iHL64 est fourni avec un cordon de raccordement audio. Utilisez-le avec les iPod sans station d'accueil ou autres périphériques audio par le jack de ligne d'entrée du iHL64. Tous les modèles d'iPod sans station d'accueil, y compris l'iPod Shuffle en plus d'autres périphériques audio avec le cordon de raccordement, ne se chargeront pas.

Écouter votre iPod

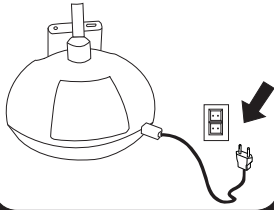
- a) Donnez retour à l'interrupteur à gauche pour allumer le haut-parleur. Pour augmenter le volume, donnez retour à gauche jusqu'à la fin. Donnez retour à l'interrupteur vers la droite jusqu'à la fin pour éteindre le haut-parleur. Pour diminuer le volume, donnez retour vers la droite.
- b) Donnez retour à l'interrupteur vers la droite jusqu'à la fin pour éteindre le haut-parleur

Remarque:

- a) L' appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.
- b) La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
- c) Les précautions d'emploi sont inscrites en bas de l'appareil.
- d) Les marquages sont inscrits en bas de l'appareil.

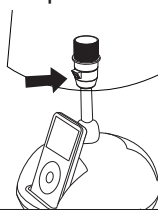
démarrage rapide

1 : courant



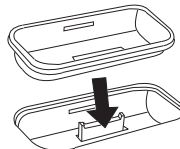
Mettez le iHL64 en marche en branchant la fiche dans la prise murale.

2 : lampe



Appuyez sur pour tourner la lumière en marche et en arrêt. Le wattage maximum de l'ampoule est de 60 watts.

3: station d'accueil



Choisissez l'adaptateur d'accueil pour votre modèle d'iPod du tableauau bas et placez l'adaptateur dans la station.

N'installez pas d'iPod sans adaptateur en place.

iPod nano
Adaptateur

iPod video (30 GB)
Adaptateur

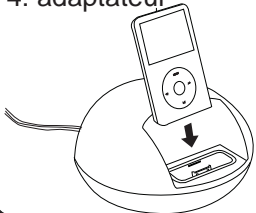
iPod mini (4GB/6GB)
Adaptateur

iPod nano
2ème génération

iPod 5ème génération
- vidéo (30 Go)

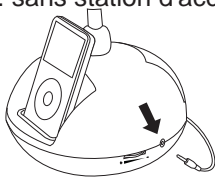
iPod mini (4GB,6GB)

4: adaptateur



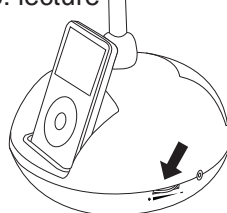
Insérez un iPod dans la station d'accueil avec l'adaptateur approprié (l'iPod ne doit pas avoir d'enveloppe ou de boîtier). L'iPod se chargera sur la station d'accueil.

5: sans station d'accueil



Pour tous les modèles d'iPod sans station d'accueil, y compris l'iPod Shuffle en plus d'autres périphériques audio, utilisez le cordon de raccordement de ligne d'entrée de 3,5 mm. (Tous les modèles sans station d'accueil ne se chargeront pas.)

6: lecture



Donnez retour à l'interrupteur à gauche pour allumer le haut-parleur. Pour augmenter le volume, donnez retour à gauche jusqu'à la fin. Donnez retour à l'interrupteur vers la droite jusqu'à la fin pour éteindre le haut-parleur.



AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE) AUCUN USER-SERVICING AU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ.



Ce symbole à éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est pour indiquer à l'utilisateur la présence d'une «tension dangereuse» non-isolée dans le boîtier du produit qui pourrait créer un risque de choc électrique aux personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est pour alerter l'utilisateur à la présence d'instructions importantes d'utilisation et d'entretien dans la documentation accompagnant l'appareil.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cette lampe portable a une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) Cette fiche n'entrera dans une prise polarisée que d'une seule façon et ceci est une fonction de sécurité pour réduire les risques de chocs électriques et d'incendie. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien qualifié. N'utilisez jamais de rallonge à moins que la fiche ne puisse être insérée entièrement. Ne modifiez pas cette fiche.

1. Lisez la présente notice
2. Conservez cette notice
3. Tenez compte des avertissements
4. Suivez l'ensemble des consignes
5. N'utilisez jamais cet appareil à proximité d'eau
6. Le nettoyage doit s'effectuer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas obturer les ouvertures permettant la ventilation. Veillez à installer le produit conformément aux exigences du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les cuisinières ou autres appareils (amplificateurs inclus) produisant de la chaleur.
9. Ne rendez pas inefficace la prise de mise à la terre ou la fiche polarisée servant à la sécurité. Une fiche polarisée comporte deux broches ; l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre comporte deux broches, plus une troisième broche de mise à la terre. Cette troisième broche, plus large, est prévue pour la sécurité de l'utilisateur. Si l'introduction de cette broche dans votre prise de courant s'avère impossible, contactez un électricien qui effectuera le remplacement de la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation électrique des piétinements ou des tiraillements, en particulier à hauteur des prises ou des fiches d'alimentation électriques, et à leur sortie des appareils.
11. Utilisez uniquement les accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez l'appareil uniquement avec le chariot, le socle, le tripode, le support ou la table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si un chariot ou un présentoir est utilisé, exercez la plus grande prudence pour éviter toute blessure provoquée par un renversement accidentel.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Reportez toute réparation à un personnel qualifié. Les réparations sont exigées lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque. Voici des exemples de dommages : le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), du liquide a été déversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été échappé.



Avertissement portatif de chariot

AVERTISSEMENT:

Pour réduire les risques d'incendie ou de chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION 1:

L'utilisation des commandes ou des ajustements ou l'exécution des procédures autres que ceux spécifiques peut avoir comme conséquence l'exposition de rayonnement dangereuse.

ATTENTION 1:

Pour éviter un choc électrique, présenter la lame large à la pente large et pousser jusqu'au fond.

Symptôme	Problème possible	Solution
Le iHL64 ne se met pas en marche	L'adaptateur de c.a. n'est pas branché dans une prise murale qui fonctionne ou n'est pas branché dans le jack d'alimentation de courant à l'arrière de l'appareil.	Branchez l'adaptateur de c.a. dans une prise murale qui fonctionne et le connecteur dans le jack d'alimentation de l'appareil.
Le iHL64 ne répond pas	Le iHL64 doit être réinitialisé	Si l'appareil est branché et ne fonctionne pas, essayez de reconfigurer l'appareil en suivant ces étapes: a) retirez l'iPod de la station d'accueil b) débranchez l'appareil de la source de courant, puis recommencez à utiliser l'appareil
	L'iPod n'est pas ancré correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Remplacez l'appareil dans la station d'accueil.
L'iPod ne répond pas à l'appareil/iPod fonctionne, mais il n'y a pas de son	L'iPod n'est pas ancré correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Remplacez l'appareil dans la station d'accueil.
	Votre logiciel iPod est trop vieux	Il met à jour le software dans son iPod à travers iTunes
	L'iPod est verrouillé/fonctionne, mais il n'y a pas de son	Vérifiez le réglage de volume. Assurez-vous que votre iPod fonctionne correctement avant de l'installer dans l'appareil. Veuillez vous reporter à votre manuel iPod pour plus de détails. Reportez-vous à ce qui précède pour l'information sur la mise à niveau du logiciel. Vous devez peut-être réinitialiser votre iPod. Pour ce faire : 1. Faites passer l'interrupteur «Hold» (reteneue) à la position «Hold», puis éteignez. 2. Enfoncez et gardez enfoncée la touche Menu et centrez les touches «Select» en même temps jusqu'à ce que le logo Apple apparaisse. Vous devrez peut-être répéter cette étape.
	Utiliser l'iPod de 1re ou 2e génération, iPod shuffle ou autres périphériques	Le iHL64 ne peut pas contrôler cet iPod ou ces périphériques.
La performance du iHL64/iPod est erratique	Le iHL64 réagit aux interférences extérieures	Éloignez l'appareil des sources possibles d'interférence extérieures comme les ordinateurs, les modems, les périphériques sans fil (routeurs) ou la lumière fluorescente.
Aucun son du iHL64	Le volume est réglé trop bas sur le iHL64	Assurez-vous que le volume est bien haut.
L'iPod ne se charge pas	L'iPod n'est pas installé correctement	Retirez votre iPod de la station d'accueil et vérifiez l'obstruction sur les connecteurs de la station d'accueil et sur votre iPod. Remplacez l'appareil dans la station d'accueil.
	L'iPod est verrouillé/gelé	Assurez-vous que votre iPod fonctionne correctement avant de l'installer dans l'appareil. Veuillez vous reporter à votre manuel iPod pour plus de détails.
	La pile de l'iPod a un problème	
Le son est déformé	Le niveau de volume est réglé trop haut	Réduisez le volume
	La source sonore est déformée	Si la source de son originale de l'iPod (MP3) est vieille ou de mauvaise qualité, il pourrait y avoir facilement de la distorsion et des bruits avec les haut-parleurs très puissants. Essayez une source audio différente comme un CD de musique. Si vous utilisez une source de son extérieure comme les générations plus vieilles d'un iPod ou d'un iPod shuffle, essayez de réduire le volume de sortie du périphérique même.

1. Le client doit utiliser & manipuler la chose livrée avec soins et conformément aux consignes.
2. Si la chose livrée est défectueuse ou si elle ne présente pas toutes les caractéristiques annoncées ou si elle devient défectueuse au cours de la période de garantie du fait d'un défaut de fabrication ou de matériau, le vendeur procède à une livraison de remplacement, toute autre revendication de garantie particulière de la part du client étant exclue. La chose livrée défectueuse doit être remise au vendeur accompagnée du ticket de caisse.
3. Le délai applicable est le délai de garantie légal (en règle générale 2 ans) qui commence à courir à la date de livraison.
4. Les défauts apparents doivent être immédiatement signalés par écrit au vendeur, sans toutefois dépasser un délai de 2 semaines après livraison.
5. Si la livraison de remplacement n'est toujours pas effectuée à échéance d'un délai raisonnable, le client peut exiger la résiliation du contrat ou une réduction de prix.
6. Toute autre revendication de réparation de dommage est exclue dans la mesure où le préjudice n'est pas le résultat d'une mauvaise intention ou d'une grossière négligence.

ModAccLighting
47829 Krefeld, Germany
www.modacclighting.de

*iHome est une marque de commerce de SDI Technologies, Inc., utilisée sous licence
©2009 Checkolite International, Inc. Tous droits réservés.
iPod est une marque de commerce de Apple Computer Inc, enregistré aux Etats-Unis et à d'autres pays.*

Imprimé en Chine

Cómo usar la lámpara iHL64.....	12
Inicio rápido.....	13
Instrucciones importantes de seguridad.....	14
Solución de problemas.....	15
Garantía.....	16

Cómo usar la lámpara iHL64

Cómo encender la lámpara

- Encienda la lámpara conectando el enchufe a un tomacorriente de pared.
- iHL64 usa un foco cuyo voltaje máximo es 60W (no incluido).
- Tire de la cuerda encima en la pantalla para encender o apagar lampara.

Cómo colocar su iPod

- La iHL64 viene con un accesorio de puerto de carga extraíble que garantiza que su iPod encaje perfectamente en la estación del puerto de carga.
- Coloque el accesorio adecuado para su iPod (consulte la tabla de accesorios debajo de la sección Inicio rápido) en el puerto de carga. A continuación, coloque su iPod en el puerto. Una vez en el puerto, su iPod se cargará hasta que se complete la carga en su totalidad. **La unidad no cargará excesivo el iPod. Nota: Esta iHL64 no controlará ni cargará los modelos de iPod de tercera generación (3G).**
- Para retirarlo, tire hacia arriba con cuidado para minimizar el movimiento de adelante hacia atrás.

Cómo usar los conectores de línea de entrada

- Su iHL64 viene con un cable de conexión de audio. Use el conector de línea de entrada de la iHL64 para reproducir música de un iPod sin puerto de carga u otros reproductores de audio. Asegúrese de que no haya un iPod en el puerto de carga de la iHL64 cuando use el conector de línea de entrada. No se cargarán los modelos sin puerto de carga, incluidos el iPod Shuffle y otros dispositivos de audio que usen el cable de conexión.

Cómo escuchar audio de su iPod

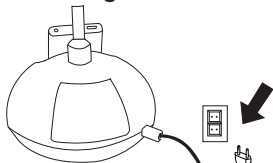
- Dé vuelta al interruptor a la izquierda para encender el altavoz .Para aumentar el volumen, dé vuelta a la izquierda hasta el final. Para disminuir el volumen, dé vuelta hacia la derecha.
- Dé vuelta al interruptor hacia la derecha hasta el final para apagar el altavoz

Observación:

- La lámpara no deba ser expuesta a goteos o salpiques de ningún objeto con líquidos, tales como floreros, estos no deberan ser colocados cerca o sobre la lámpara.
- El enchufe principal es usado como dispositivo de desconexión y debe mantenerse fácilmente operable durante uso previsto. Para desconectar la lampara completamente, el enchufe debe estar desconectado del tomacorriente.
- La marca de precaución está situada en la parte inferior de la lámpara
- La información de la marca se encuentra en la parte inferior de la lámpara

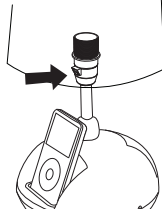
comienzo rápido

1 : energía



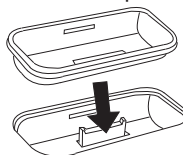
Energice el iHL64 conectando el enchufe de energía a un tomacorriente.

2 : encender



Presione el interruptor para encender o apagar la lámpara. Vatiaje máximo para el foco es de 60 vatios

3: base de acoplamiento

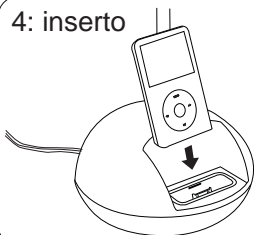


Con la tabla siguiente seleccione el inserto de la base de acoplamiento para su modelo de iPod y ponga el inserto en la base de acoplamiento.

Nunca acople un iPod sin tener un inserto colocado.

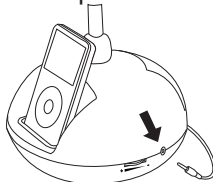
iPod nano inserto	iPod video (30GB) inserto	iPod mini (4GB/6GB) inserto
iPod nano 2da generación	iPod 5ta generación-video (30GB)	iPod mini (4GB/6GB)

4: inserto



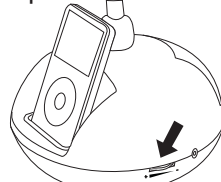
Introduzca un iPod en la base de acoplamiento con el inserto apropiado (El iPod no debe estar en piel o en un estuche). El iPod se cargará mientras esté acoplado

5: sin acoplamiento



Para todos los modelos iPod no acoplables, incluyendo el iPod shuffle, así como otros dispositivos de audio, use el cable de conexión de entrada de línea de 3,5 mm. (no todos los modelos no acoplables cargarán).


6: reproducir




Dé vuelta al interruptor a la izquierda para encender el altavoz. Para aumentar el volumen, dé vuelta a la izquierda hasta el final. Dé vuelta al interruptor hacia la derecha hasta el final para apagar el altavoz



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O LA PARTE DE ATRÁS) NINGUN USUARIO DANDO MANTENIMIENTO A LOS PERSONALES DE SERVICIO CALIFICADOS.

 Este rayo con un símbolo de cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero se usa para alertar al usuario acerca de la presencia de una "tensión peligrosa", no aislada, dentro de la carcasa del producto que puede tener la suficiente magnitud para constituir un riesgo de choque eléctrico a personas

 El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de importantes instrucciones operativas y de mantenimiento en la literatura que acompaña al aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Esta lámpara portátil cuenta con una clavija polarizada (una espiga es más ancha que la otra). Como medida de seguridad para reducir el riesgo de choque eléctrico e incendio, esta clavija entrara sólo en una orientación precisa dentro del tomacorriente. Si la clavija no encaja bien en el tomacorriente, conéctela al revés. Si aún así no encaja, llame a un electricista calificado. Nunca utilice un cable de extensión a menos que la clavija pueda insertarse completamente. No modifique esta clavija

1. Lea estas instrucciones
2. Guarde estas instrucciones
3. Preste atención a todas las advertencias
4. Siga las instrucciones
5. No use este aparato cerca del agua
6. Limpie solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas para ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, registros de calor, estufas o otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No suprima el propósito de seguridad del enchufe polarizado o el de puesta a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos hojas, una más ancha que la otra. Un enchufe de puesta a tierra tiene dos hojas y una tercera clavija de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija de conexión se suministra para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su tomacorrientes, consulte con un electricista para reemplazar el tomacorriente obsoleto.
10. Proteja el cable de energía de pisotones y compresiones, en especial en los enchufes, receptáculos de conveniencia, y en el punto en el cual salen del aparato.
11. Solamente use anexos/accesorios especificados por el fabricante.
12. Use solamente con el soporte móvil, trípode, soporte o mesa especificada por el fabricante, o vendida con el aparato. Cuando se usen un soporte móvil o un estante tenga cuidado cuando mueva la combinación soporte/aparato para evitar lesiones por volcamientos.
13. Desconecte el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por largos períodos.
14. Remita cualquier labor de servicio al personal calificado. El mantenimiento es necesario cuando el aparato se haya dañado de algún modo. Los ejemplos de daños incluyen: El cable de suministro de energía o el enchufe están dañados; se ha regado líquido sobre el aparato o han caído objetos sobre el mismo; el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad; este no opera normalmente o lo han dejado caer.



Advertencia del carro portable

WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

PRECAUCION1: El uso de controles o de ajustes o el funcionamiento de los procedimientos con excepción de éstos especificados puede resultar a la exposición de radiación peligrosa.

PRECAUCION 2: Para prevenir descarga eléctrica, empareje la espiga ancha de la clavija a la ranura ancha, insertela completamente.

Síntoma	Posible Problema	Solución
El iHL64 no se enciende	El adaptador CA no está conectado en un tomacorriente que esté funcionando o no está conectado a la toma de entrada del suministro de energía en la parte de atrás de la unidad.	Conecte el adaptador CA en un tomacorriente en funcionamiento y conecte el conector en la clavija de suministro de la unidad.
El iHL64 no responde	El iHL64 requiere una reiniciación.	Si su unidad está conectada y no responde, intente reinicializar la unidad mediante los siguientes pasos: a) retire el iPod de la base de acoplamiento b) desconecte la unidad de la fuente de energía, después prosiga con su uso
	El iPod no está acoplado apropiadamente	Retire su iPod de la base de acoplamiento y revise si hay una obstrucción en los conectores de la base de acoplamiento o en su iPod. Después reinsértelo en la base de acoplamiento.
El iPod no responde a la unidad/El iPod continua reproduciendo pero no sale ningún sonido	El iPod no está acoplado apropiadamente	Retire su iPod de la base de acoplamiento y revise si hay una obstrucción en los conectores de la base de acoplamiento o en su iPod. Después reinsértelo en la base de acoplamiento.
	El software de su iPod es demasiado viejo.	Actualice el software en su iPod a través de itunes
	El iPod está bloqueado/reproduce pero no sale ningún sonido.	Verifique el ajuste del volumen. Asegúrese que su iPod este funcionando en forma apropiada antes acoplarlo en la unidad. Por favor remítase al manual de su iPod para obtener detalles. Vea arriba para información sobre actualización del software. Puede que necesite reiniciar su iPod. Para hacer esto: 1. Mueva el interruptor de Espera a la posición de espera, después a apagado. 2. Presione y mantenga presionado los botones de Menú y el central de Selección al mismo tiempo, hasta que aparezca el logotipo de Apple. Puede que necesite repetir este paso.
	Usando iPod, iPod Shuffle o otros dispositivos de 1a y 2a generación.	El iHL64 no puede controlar esos iPod o estos dispositivos.
El desempeño del iHL64/iPod es errático	El iHL64 está reaccionando a la interferencia externa	Mueva la unidad lejos de las fuentes potenciales de interferencia externa tales como computadores, módems, dispositivos inalámbricos (enrutadores) o luz fluorescente.
Ningún sonido sale del iHL64	El volumen está puesto muy bajo en el iHL64.	Asegúrese que el volumen esté activado.
El iPod no carga	El iPod no está instalado apropiadamente.	Retire su iPod de la base de acoplamiento y revise si hay una obstrucción en los conectores de la base de acoplamiento o en su iPod. Después reinsértelo en la base de acoplamiento.
	El iPod está bloqueado/congelado.	Por favor asegúrese que su iPod está funcionando apropiadamente antes de acoplarlo en la unidad.
	La batería del iPod tiene un problema.	Por favor remítase al manual de su iPod para obtener detalles.
El sonido está distorsionado	El nivel del volumen está muy alto.	Disminuya el volumen
	El sonido fuente está distorsionado.	Si la fuente de sonido original del iPod (MP3) es vieja o es de baja calidad, la distorsión y el ruido se pueden notar fácilmente con unos altavoces de alta potencia. Intente con una fuente de audio diferente, tal como un CD de música. Si usted está usando una fuente externa de sonido como un iPod o un iPod shuffle de vieja generación, trate reduciendo el volumen de salida en el propio dispositivo.

1. El comprador deberá tratar el objeto suministrado con cuidado y conforme al uso prescrito.
2. Si el objeto suministrado tiene defectos, le faltan propiedades garantizadas o si se daña dentro del período de la garantía debido a defectos de fabricación o material, el vendedor suministrará los recambios bajo exclusión de cualquier derecho a garantía por parte del comprador. Al mismo tiempo, el objeto de compra defectuoso deberá devolverse al vendedor junto con el documento de compra.
3. Rige el plazo de garantía legal (generalmente 2 años) que empezará a partir de la fecha de entrega.
4. Los defectos evidentes deberán notificarse de forma escrita e inmediata al comprador, en un plazo inferior a dos semanas tras la entrega.
5. Si falla el recambio tras un plazo adecuado, el comprador podrá exigir la rescisión del contrato o una reducción.
6. Queda excluido cualquier derecho a indemnización, excepto en los casos en los que los daños hayan sido causados de forma intencional o debido a alguna negligencia.

ModAcLighting
47829 Krefeld, Germany
www.modacclighting.de

Nutzung des iHL64.....	17
Schnelle Inbetriebnahme.....	18
Wichtige sicherheitsanweisungen.....	19
Fehlerbehebung.....	20
Gewährleistung.....	21

Nutzung des iHL64

Einsetzen der Lampe

- Drehen Sie die Glühbirne in die Fassung. Die iHL64 benötigt eine Glühbirne vom Typ A, mittlere Fassung mit 60W (wird nicht mitgeliefert).
- Schalten Sie die iHL64 ein, indem Sie das Stromkabel in eine Wandsteckdose stecken.
- Das Licht wird durch das Ziehen der Kordel an der Fassung der Lampe eingeschaltet.

Installieren des iPod

- Der iHL64 wird mit rausnehmbarem Steckesinsatz geliefert, um sicherzugehen, dass der iPod perfekt in die Station passt.
- Plazieren Sie den passenden Einsatz in der Basis (siehe: „Einsetzen“-Tabelle unter „schnelle Inbetriebnahme“), setzen Sie dann vorsichtig den iPod ein. Wenn der iPod eingesetzt wurde, wird der iPod geladen, bis das Gerät vollständig geladen ist. **DAS GERÄT WIRD NICHT ÜBERLADEN! HINWEIS: DER iHL64 STEUERT UND LÄD KEINE 3G iPod-MODELLE.**
- Um den iPod zu entfernen, ziehen Sie vorsichtig nach oben, um rück- und vorkippen zu vermeiden.

Nutzung des In-Put- Anschlusses

- Ein Audioverbindungskabel wird mit dem iHL64 mitgeliefert. Nutzen Sie es um nicht passende iPod-Modelle, oder andere Audiogeräte mit dem iHL64 In-Put-Anschluss abzuspielen. Vergewissern Sie sich, dass kein iPod in iHL64 steckt, wenn Sie den In-Put-Anschluss nutzen. Alle nicht passenden iPod-Modelle, eingeschlossen den iPod-Shuffle, so wie alle anderen Audiogeräte, die das Verbindungskabel nutzen, werden nicht geladen.

Musik hören mit ihrem iPod

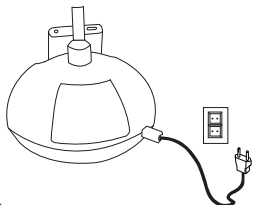
- Drehen Sie den Schalter nach links, um den Lautsprecher einzuschalten. Drehen Sie den Schalter weiter nach links, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn nach rechts, um die Lautstärke zu verringern.
- Drehen Sie den Schalter ganz nach rechts, um den Lautsprecher abzuschalten.

Hinweis:

- Das Gerät sollte vor Tropfen oder Spritzern geschützt werden und Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Der Netzstecker wird zum Abschalten verwendet und ist während des beabsichtigten Gebrauchs betriebsbereit aufzubewahren. Um das Gerät ganz auszuschalten, ist der Netzstecker vollständig aus der Netzsteckdose herauszuziehen.
- Die Sicherheitskennzeichnung befindet sich unten am Gerät.
- Die Kennzeichnungshinweise befinden sich unten am Gerät.

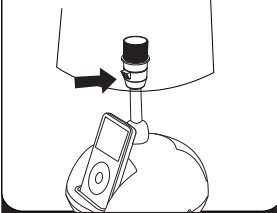
Schnelle Inbetriebnahme

1: Anschalten



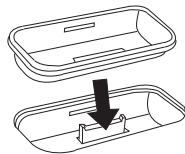
Versorgen Sie den iHL64 mit Strom, indem Sie den Stecker in eine Steckdose stecken.

2: Licht



Betätigen Sie den Schalter auf der Lampeneinfassung, um das Licht anzubestellen. Die maximale Wattleistung für die Glühbirne ist 60W.

3. Einsatz



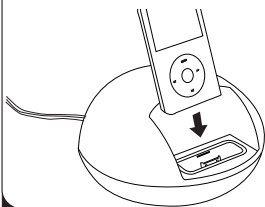
Wählen Sie den Steckereinsatz für Ihren iPod aus der unten angegebenen Tabelle und stecken Sie ihn in die Anschlussstelle. **SCHLIEßEN SIE NIEMALS EINEN iPod OHNE EINSATZ AN!**

iPod nano
Einsatz
iPod nano 2.
Erzeugung

iPod video (30GB)
Einsatz
iPod Video 5. Erzeugung (30GB)

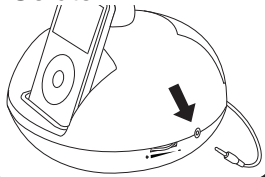
iPod Mini (4GB/6GB)
Einsatz
iPod mini (4GB, 6GB)

4: Anschließen



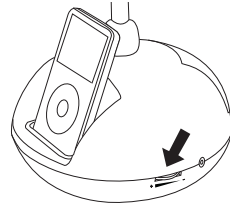
Schließen Sie den iPod mit dem passenden Einsatz an (der iPod muss nicht in einer Tasche oder Hülle sein). Der iPod wird während des Anschlusses geladen.

5: Nicht passende Geräte



Nutzen Sie das 3,5 mm In-Put-Anschlusskabel für alle nicht passenden iPod-Modelle, einschließlich des iPod Shuffle, so wie anderen Audiogeräten (alle nicht passenden Modelle werden nicht geladen).

6: Musik hören



Drehen Sie den Schalter nach links, um den Lautsprecher einzuschalten. Drehen Sie den Schalter weiter nach links, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie den Schalter nach rechts, um den Lautsprecher abzuschalten.



WARNUNG: UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE KEINE KLASPE ODER ABDECKUNG, UNTER DER KEINE VOM VERBRAUCHER GENUTZTEN TEILE ENTHALTEN SIND. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.



Der pfeilförmige Blitz im Dreieck, auf der Abdeckung des Produktes ist dazu bestimmt, den Verbraucher, vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ zu warnen, die groß genug sein könnte, Es besteht das Risiko eines elektrischen Schlags.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck dient dazu, den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- und Wartungs- (Instandhaltungs-) anleitungen in der Begleitbroschüre zu dem Gerät hinzuweisen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Diese tragbare Lampe hat einen gepolten Stecker (ein Stift ist breiter als der andere). Zur Sicherheit, um das Risiko eines elektrischen Schlags und die Entstehung eines Feuers zu reduzieren, passt dieser Stecker nur auf eine Weise in eine gepolte Steckdose. Wenn der Stecker nicht vollständig in die Steckdose passt, drehen Sie den Stecker herum. Falls der Stecker dann noch immer nicht passt, wenden Sie sich an einen zuständigen Elektriker. Verwenden Sie nie ein Verlängerungskabel, wenn der Stecker nicht vollständig eingesteckt werden kann. Verändern Sie den Stecker nicht.

1. Lesen Sie diese Anweisungen
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf
3. Beachten Sie alle Warnungen
4. Befolgen Sie alle Anweisungen
5. Benutzen Sie dieses Gerät nicht in Wassernähe
6. Säubern Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät in Übereinstimmung mit den Herstellerangaben.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Hitze produzieren.
9. Gepolter Stecker: Vertauschen Sie nicht die Bestimmung des gepolten Steckers und des Erdungskabels. Ein gepolter Stecker hat zwei Auflageschienen mit einer breiten. Ein Erdungsanschluss hat zwei Auflageschienen und eine dritte Erdungssacke. Die breite Auflageschiene, oder die dritte Zacke ist zu ihrer Sicherheit gedacht. Wenn der bereit gestellte Stecker nicht in die Anschlussdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die falsche Anschlussdose austauschen zu lassen.
10. Achten Sie darauf, nicht auf das Netzkabel zu treten oder es zu knicken, besonders an den Steckern, Netzsteckdosen oder an der Stelle wo das Kabel aus dem Gerät kommt.



Portable Karrenwarnung

11. Benutzen Sie nur Zusätze/Zubehör, das vom Hersteller empfohlen wird.
12. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem Wagen, Ständer, Dreifuß, Konsole oder Tisch, das vom Hersteller vorgegeben wurde oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wenn ein Wagen oder Rack verwendet wird, bewegen Sie diesen zusammen mit dem Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Kippgefahr zu vermeiden.
13. Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker aus der Steckdose.
14. Lassen Sie alle Wartungen von qualifiziertem Personal vornehmen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf jegliche Art beschädigt wurde, wie z. B. ein defektes Netzkabel oder Stecker, verschüttete Flüssigkeit im Gerät oder ein Gegenstand, der in das Gerät gefallen ist oder das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.

WARNUNG: Um Feuergefahr und elektischen Schock zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

1. VORSICHTSMASSNAHME: Jegliche Abweichung von der genau beschriebenen Benutzung der Bedienungsteile oder jegliche Abänderung oder Abweichung des Betriebsablaufs kann eine gefährliche Strahlenbelastung zur Folge haben.
2. VORSICHTSMASSNAHME: Zur Verhinderung eines elektrischen Schlags stellen Sie sicher, dass der breitere Stift des Steckers in die breitere Öffnung der Steckdose passt und stecken Sie den Stecker ganz ein.

Fehlerbehebung

Symptom	Mögliches Problem	Lösung
Der iHL64 geht nicht an	Der Stromstecker ist in eine nichtfunktionierende Steckdose gesteckt, oder nicht richtig mit der Anschlussstelle am Gerät verbunden.	Stecken Sie den Stecker in eine funktionierende Steckdose und überprüfen Sie den Anschluss am Gerät
Der iHL64 reagiert nicht	iHL64 benötigt eine Zurücksetzung	Wenn das Gerät angesteckt ist, aber nicht reagiert, versuchen Sie eine Wiederherstellung durch folgende Schritte: a) Entfernen Sie den iPod b) Stecken Sie das Gerät aus der Stromquelle aus und setzen Sie den Gebrauch fort.
	Der iPod ist nicht korrekt verbunden	Entfernen Sie den iPod und überprüfen Sie die Verbindungsstücke am Gerät und am iPod. Stecken sie den iPod wieder in die Basis
iPod reagiert nicht auf das Gerät/spielt, aber es kommt kein Ton	Der iPod ist nicht korrekt verbunden	Entfernen Sie den iPod und überprüfen Sie die Verbindungsstücke am Gerät und am iPod. Stecken sie den iPod wieder in die Basis
	Ihre iPod Software ist veraltet	Aktualisieren Sie Software auf Ihrem iPod durch iTunes.
	iPod ist verbunden, spielt aber es kommt kein Ton	Überprüfen Sie das Lautstärkeprogramm. Versichern Sie sich, dass ihr iPod funktioniert, bevor Sie ihn anstecken. Für Details sehen Sie bitte in ihrer iPod Bedienungsanleitung nach. Überprüfen Sie ihre Geladene Software-Informationen. Möglicherweise müssen Sie ihren iPod zurücksetzen. Um dies zu tun: 1. Drücken Sie Pause, bis der iPod ausgeschaltet ist 2. Drücken sie „Menü“ und die zentrale Wahl Taste gleichzeitig, bis das Apple-Symbol erscheint. Eventuell müssen Sie diesen Schritt wiederholen
	Nutzen der 1. oder 2. iPod-Generation, des iPod Shuffles, oder eines anderen Gerätes	iHL64 kann diese iPod-Modelle und andere Geräte nicht steuern
iHL64 Wiedergabe des iPod ist unregelmäßig	Der iHL64 reagiert auf externe Störungen	Bewegen Sie das Gerät weg von möglichen, externen Störungsquellen, wie Computer, Modems, kabellosen Geräten (Router) und florigem Licht
Kein Ton vom iHL64	Das Volumen am iHL64 ist zu niedrig eingestellt	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung
iPod wird nicht geladen	Der iPod ist nicht korrekt verbunden	Entfernen Sie den iPod und überprüfen Sie die Verbindungsstücke am Gerät und am iPod. Stecken Sie den iPod wieder in die Basis
	Der iPod ist gesichert	Versichern Sie sich, dass ihr iPod funktioniert, bevor Sie ihn anstecken. Für Details sehen Sie bitte in ihrer iPod Bedienungsanleitung nach
	Die iPod-Batterie hat ein Problem	
Der Ton ist gestört	Die Lautstärke ist zu hoch	Stellen sie leiser
	Die Tonquelle ist gestört	Wenn die original Tonquelle des iPod (MP3) alt, oder von schlechter Qualität ist, werden Störungen und Geräusche bei großer Lautstärke leicht wahrgenommen. Probieren Sie eine andere Audioquelle, z.B. eine CD Wenn Sie eine externe Tonquelle nutzen, wie eine ältere iPod- Generation, oder den iPod Shuffle, versuchen Sie die Lautstärke an diesem Gerät selbst zu regulieren.

Gewährleistung

1. Der Käufer hat mit dem Liefergegenstand pfleglich und bestimmungsgemäß umzugehen.
2. Ist der Liefergegenstand mangelhaft oder fehlen ihm zugesicherte Eigenschaften oder wird er innerhalb der Gewährleistungsfrist durch Fabrikations- oder Materialmängel schadhaft, liefert der Verkäufer unter Ausschluss sonstiger Gewährleistungsansprüche des Käufers Ersatz. Die mangelhafte Kaufsache ist dem Verkäufer gleichzeitig - also im Austausch – zurückzugeben, der Kaufbeleg vorzulegen.
3. Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre und beginnt mit Datum der Lieferung.
4. Offensichtliche Mängel müssen dem Verkäufer unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von zwei Wochen nach Lieferung schriftlich mitgeteilt werden.
5. Schlägt die Ersatzlieferung nach angemessener Frist fehl, kann der Käufer Rückgängigmachung des Vertrages oder Minderung verlangen.
6. Sonstige Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit der Schaden nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde.

Besonderheiten beim Fernabsatzvertrag

1. Der Verbraucher hat ein Widerrufsrecht. Dieses Recht gibt ihm die Möglichkeit, sich vom bereits geschlossenen Vertrag zu lösen. Der Widerruf bedarf keiner Begründung. Der Kunde kann sein Widerrufsrecht ausüben durch Widerrufserklärung und, soweit der Vertrag Lieferung von Waren zum Gegenstand hat, durch Rücksendung der Ware.
2. Die Länge der Widerrufsfrist beträgt 2 Wochen. Die Frist beginnt zu laufen ab Zugang einer wirksamen Widerrufsbelehrung.
3. Die Widerrufserklärung bzw. Rücksendung der Ware ist zu richten an
Fa. ModAccLighting GmbH
Draisstr. 60
67346 Speyer
4. Die Kosten der Rücksendung sind vom Verbraucher zu tragen, wenn der Preis der zurückzusendenden Ware den Betrag von 40 € nicht übersteigt oder wenn der Preis zwar höher ist, der Verbraucher zum Zeitpunkt des Widerrufs aber noch keine Gegenleistung oder Teilzahlung erbracht hat.

Home ist eine Handelsmarke von SDI Technologies, Inc., genutzt unter Lizenz von © Copyright 2009 Checkolite International, Inc. 2009 Alle Rechte gesichert.

iPod ist eine Handelsmarke von Apple Computer Inc, registriert in der U.S.A. und in anderen Ländern.

Gedruckt in China